



目 录

语言研究

- 关联理论框架下的预设新论 景晓平 陈新仁 (1)
 句子主语和宾语的关系化考察 刘礼进 (8)
 英语存现句的句法研究 赵燕飞 (13)
 从历史背景和修辞学视角探讨“名正言顺”观念中的“或然性”特质
 周念哲 (21)

教学研究

- 依托学科优势,大力培养应用型外语专业人才 马秋武 (27)
 计算机化语言测试题库与 CET4 的对比实验研究 唐进 (32)
 英语口语测试结果量化甄别与主观评分实证研究 · 马铁川 陈红平 (38)

翻译研究

- 翻译伦理视角下的庞德汉诗英译探索 于艳华 (47)

文学研究

- 工作伦理与企业责任
 ——从商业伦理角度解读弗兰岑的《纠正》 陆贊 (52)
 从沉默的他者到沉默的主宰者
 ——论《华盛顿广场》中女性话语的被剥夺与重新建构
 郭昕 南健翀 (58)
- 罪与爱的变奏曲
 ——评格雷厄姆·格林的宗教四部曲 肖腊梅 (65)

书 讯

- 《语音加工技能与阅读能力关系的理论与实证研究》 (12)

会 讯

- 第七届全国认知语言学研讨会暨第三届认知语言学暑期讲习班通知

(封四)

Foreign Language and Literature Studies(Quarterly)

2011 Number 1

CONTENTS

- Rethinking Presupposition from the Perspective of Relevance Theory · Jing Xiaoping Chen Xinren (1)
- Subject and Object Relativization in a Chinese Sentence Liu Lijin (8)
- Negligences in Conventional Approach to Syntactic Analysis of English Existential Sentences Zhao Yanfei (13)
- Probability Informing the Confucian Principle of “Ming Zheng Yan Shun” : A Historico-Rhetorical Perspective Zhou Nianzhe (21)
- Giving Top Priority to Applied Foreign Languages Education in Sciences- and Technology-oriented Colleges and Universities Ma Qiuwu (27)
- Comparative Experimental Study of IBT Item Bank and CET4 Tang Jin(32)
- Quantitative Evaluating and Subjective Scoring in Oral English Test: An Empirical Study Ma Tiechuan Chen Hongping (38)
- Ezra Pound’s Rendition of Ancient Chinese Poems and the Ethical Principles of Translation It Embodies Yu Yanhua (47)
- Ethical Criticism of Business-Themed Literary Works: With Jonathan Franzen’s *The Corrections* as an Example Lu Yun (52)
- Turning the Silent Other into the Silent Master: The Deprivation and Reconstruction of Female Discourse in Washington Square Guo Xin Nanjianchong (58)
- Religious Theme and Variations of Sin and Love: Graham Greene’s Tetralogy Xiao Lamei (65)

Foreign Language and Literature Studies is quarterly edited and published by the Editorial Board of *Foreign Language and Literature Studies*, Fujian Normal University, Fuzhou, 350007, People’s Republic of China.